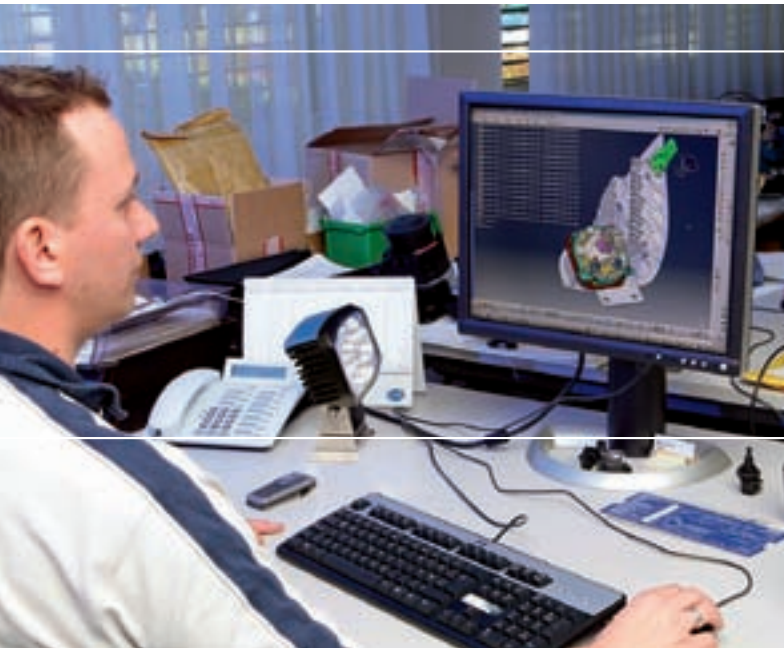


Hella Fahrzeugteile Austria GmbH

Fahrzeugbeleuchtung höchster Qualität

Vehicle lighting of the highest quality





Licht für die Arbeitswelt.

1933 als Fabrik für Metallverarbeitung in Wien gegründet, erforderte die Expansion von Hella 25 Jahre später die Verlegung der Verwaltung und Produktion nach Großpetersdorf im Burgenland. Das moderne Fabrikgebäude umfasst rund 10.750 m² für Verwaltung, technische Büros, Fertigung und Lager.

Schwerpunkt der heutigen Produktion ist die Herstellung von Arbeits- und Hauptscheinwerfern sowie Leuchten für unterschiedliche Zielgruppen in der Landwirtschaft, im Baugewerbe sowie Fahrzeuge im Freizeitbereich wie Motorräder und ATVs. Seit jeher wurde bei Hella Forschung, Technologie und Innovation große Bedeutung beigemessen – seit mehreren Jahren forscht und entwickelt Hella Fahrzeugteile verstärkt im Bereich LED. Die ersten Serienprodukte wurden dem Markt im Jahr 2000 präsentiert.

Unsere Stärken sind – neben den Standardgeräten – vor allem kundenspezifische Lösungen für die Erstausrüstung der Fahrzeuge. Prozessorientierte Fertigungstiefe, Flexibilität, Leanproduction sowie one-piece-flow sind die Basis für unser erfolgreiches Konzept.

Light for the working environment.

Founded in Vienna in 1933 as a metalworking factory, Hella's expansion 25 years later required the company to move administration and production to Großpetersdorf in Burgenland. The modern factory building has around 10,750 m² of floor space for administration, technical offices, production facilities and warehouse.

Today, the company's main focus is on the production of work lamps and headlamps, as well as lamps for different target groups in agriculture and the construction industry as well as for leisure vehicles, motorbikes and ATVs. Hella has always set great store by research, technology and innovation – for several years now, Hella has been researching and developing vehicle parts particularly in the field of LED. The first series products were launched on the market in the year 2000.

Original equipment for vehicles. Process-oriented depth of production, flexibility, lean production and one-piece-flow are the basis for our successful concept.





Von der Konstruktion zum perfekten Scheinwerfer.

Unsere Leistungen im Überblick.

Stets am neuesten Stand der Technik, hoch qualifizierte Mitarbeiter und flexible Lösungen – so präsentieren wir uns als Experten für Licht in allen Varianten: Vom Standardscheinwerfer bis zu anspruchsvollen Spezialanfertigungen stehen wir für klassische wie individuelle Anforderungen zur Verfügung.

Wir bieten eine lückenlose Kette an kundenorientierten Leistungen in der gehobenen Lichttechnologie:

- Forschung & Entwicklung
- Konstruktion
- Eigener Musterbau
- Prüflabor
- Lichtlabor
- Werkzeugbau
- Kunststoffabteilung
- Oberflächenbehandlung
- Montage
- Verpackung
- Versand
- Vertrieb

From the design to the perfect headlamp.

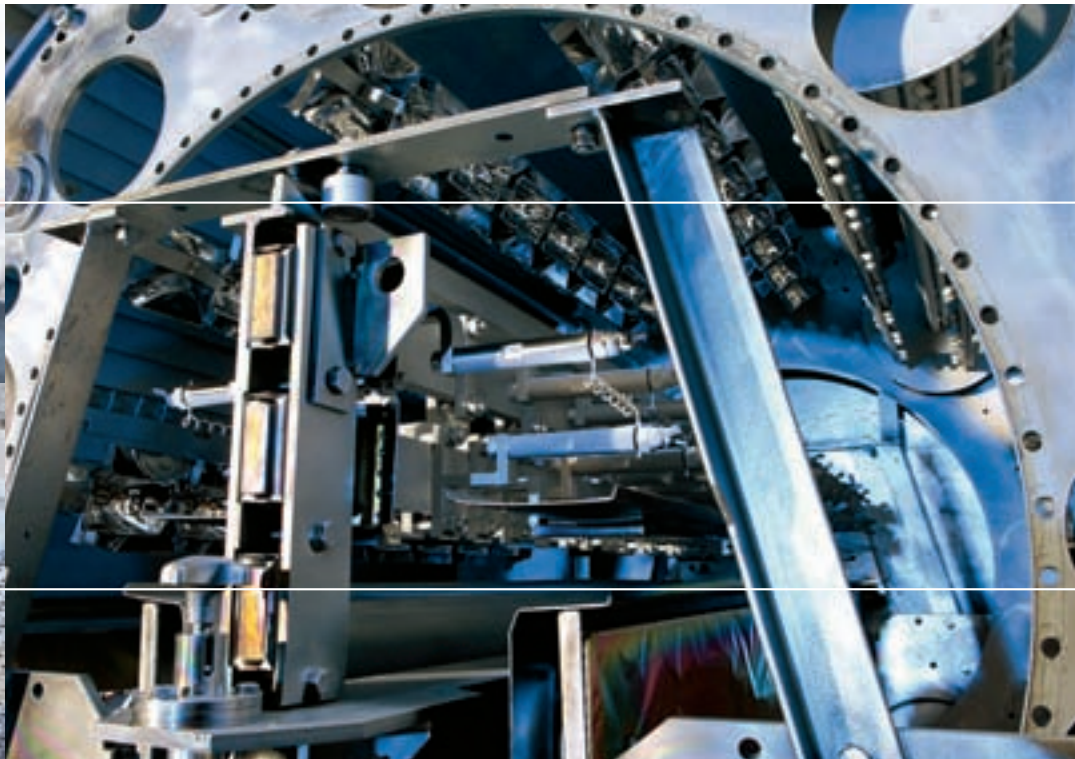
A summary of our services.

Always cutting-edge technology, highly qualified employees and flexible solutions – this is how we present ourselves as experts for all kinds of lighting: We are available for classic and tailor-made requirements, from standard headlamps to demanding special custom products.

We offer a complete chain of customer-oriented services in advanced lighting technology:

- *Research & development*
- *Technical design*
- *Own sample construction department*
- *Test laboratory*
- *Lighting laboratory*
- *Tool construction*
- *Plastics department*
- *Surface finishing*
- *Assembly*
- *Packaging*
- *Shipping*
- *Sales*





Kreative Technik trifft auf modernste Technologie.

Am neuesten Stand der Technik zu sein, erfordert die Bereitschaft zu kontinuierlicher Weiterentwicklung, Planungstiefe, Genauigkeit, Optimierung und kompromisslosem Qualitätsanspruch.

Von Spritzgussverarbeitung, Pulverbeschichtung und Nasslackierung bis zu Hardcoating, Entfettung und Metallisierung – automatische, maschinell überwachte Montage- und roboterunterstützte Klebprozesse sowie Dichtigkeits- und Funktionsprüfungen garantieren unseren Kunden perfekte, qualitätsgesicherte Produkte.

Creative techniques meet state-of-the-art technology.

To keep up with the latest technical developments, companies have to be prepared to consistently develop their products, planning depth, accuracy, optimization and no-compromise quality requirement.

From injection molding processes, powder coating and wet painting through to hard coating, de-greasing and metallization – automatic mechanically monitored assembly and robot-supported gluing processes as well as leak and functional tests guarantee our customers perfect, quality-assured products.





Menschen, Maschinen und Umwelt.

Wir sind uns bewusst, dass wir unseren Kunden die Ergebnisse an Präzision und höchster Qualität bieten können, weil wir uns nicht nur auf Maschinen und Technologie verlassen – sondern vor allem auf unsere Mitarbeiter.

Vom Elektriker, Schlosser und Werkzeugbauer bis zum Konstrukteur und Kunststofftechniker: Hoch qualifizierte Fachleute stimmen ihre Leistungen zu einem effizienten Kreislauf aufeinander ab. Die Beauftragung eines Umweltmanagementverantwortlichen und die regelmäßigen Umweltaudits nach ISO-14001 garantieren in allen Bereichen unseres Unternehmens den sorgsamsten Umgang mit Ressourcen, Materialien und Chemikalien. Verantwortungsbewusstsein für Nachhaltigkeit und Umweltschutz ist uns schließlich ein großes Anliegen.

People, machines and the environment.

We are aware that we can offer our customers precise, top-quality results because we don't only rely on machines and technology – our main resource is our employees.

From electricians, metalworkers and tool builders through to design engineers and plastics technicians. Highly qualified experts coordinate their services into an efficient loop. The appointment of an Environment Officer and regular environment audits according to ISO-14001 guarantee the careful handling of resources, materials and chemicals in all areas of our company. At the end of the day, conscious responsibility for sustainability and environmental protection is one of our main concerns.



FÉMALK

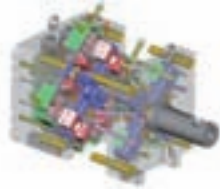
Aluminium HPDC Company

FÉMALK CO
 Öntöde u. 2-12
 H-1211 Budapest
 femalk@femalk.hu
 www.femalk.com
 Tel: +36/1/420 4608

High-pressure die casting parts
 designed in associations with
 the customer!

Important data:

- founded 1993
- 220 employees
- 22 Mio. € turnover
- cc. 150 products
- ISO/TS 16949
- ISO 14001
- 15 cold chamber-HPDC machines
- 95% automotive industry
- 99% export into the EC, and to Brazil



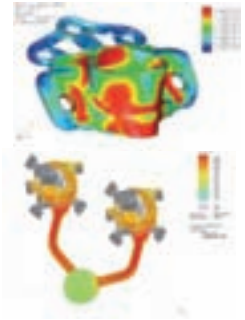
Housings for electrical parts
 35 – 735 gram



Products for headlights
 20 – 200 gram



Housings for thermostats
 90 – 280 gram



Testing equipments:

- Spectrometer
- 3D-Coordinate measuring machine
- Tensile tester
- X-ray equipment
- Sclerometer

Software:

- Construction in Pro/E
- Mould filling – and Solidification-simulation NovaFlow & Solid
- FEM Calculation Ansys
- Data transfer via Odette



Vibration control parts for trucks
 580 – 3.400 gram



Vibration control parts for cars
 40 – 550 gram

hirtenberger PRÄZISIONSTECHNIK

Die Spezialisten für spanlose Metallbearbeitung.



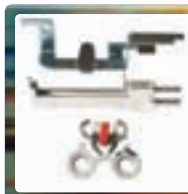
www.hirtenberger.at

Ihre Aufgabenstellung ...
 problem

... unsere Herausforderung.
 lösung

Hirtenberger-Präzisionstechnik, seit Jahrzehnten die Spezialisten für spanlose Metallbearbeitung. Ein Unternehmen der traditionsreichen Firmengruppe Hirtenberger AG

- ✓ Unsere Mitarbeiter in der Konstruktion und im Werkzeugbau lösen jeden noch so schwierigen Kundenwunsch. Dazu stehen uns die modernsten Technologien zur Verfügung.
- ✓ Ihre Produkte fertigen wir auf modernsten Exzenterpressen oder Stanzbiegeautomaten.
- ✓ Mit diesen Technologien können wir Ihnen die wirtschaftlich- und werkzeugtechnisch beste Lösung anbieten.
- ✓ Die Qualität Ihrer Produkte garantieren wir mit unserer QUALITÄTSSICHERUNG nach ISO 9002.



BAUCRUPPEN

Mit unseren kombinierten Stanz-Biegeautomaten werden auch komplizierte Montage-techniken, d.h. Zusammenführung mehrerer Einzelteile zu Baugruppen vorgenommen, sei es durch Verschweißen, Verschrauben, Vernieten oder Ähnliches.

Durch die Integration solcher Montageabläufe in die Teileherstellungsverfahren sind besonders interessante wirtschaftliche Aspekte zu erzielen.

KOMPLIZIERTE STANZBIEGESTEILE

Auf unseren, mit innovativer Spitzentechnologie ausgestatteten, Stanz-Biegeautomaten fertigen wir wirtschaftlich die kompliziertesten Stanz-Biegesteile (Kontakte, Steckverbindungen, Blattfedern, Beschläge). Integration von zusätzlichen Arbeitsgängen wie Montieren, Schweißen und Gewinden sind für uns kein Problem. Weiters können wir Ihnen im Anschluß Wärme- oder Oberflächenbehandlungen (z.B. Pulverbeschichten, Verzinken, Scheuern, etc.) anbieten.



GROSS- & KLEINSERIEN



Wir führen einfache oder komplizierte Stanz-, Loch-, Biege-, Präge- aber auch umfangreiche Umformarbeiten durch.

KUNSTSTOFF UMSPRITZTE STANZTEILE

Die Veredelung durch Umspritzen der Stanzteile mit Kunststoff stellt eine besonders hohe Anforderung an die Präzision der Stanzteile dar.

Durch unsere jahrzehntelange Erfahrung im Stanzwerkzeugbau, gepaart mit unserem modernen Maschinenpark, können wir auch dieses komplizierte Herstellungsverfahren anbieten.



WERKZEUGBAU

Die für die Produktion notwendigen Werkzeuge und Vorrichtungen werden in unserem Werkzeugbau von einem Team qualifizierter Konstrukteure und Facharbeiter hergestellt.

CAD-Arbeitsplätze zur Konstruktion, moderne Werkzeugmaschinen und ein auf dem letzten Stand eingerichteter Feinmeßraum sichern die optimale Ausführung der Werkzeuge.

Hirtenberger
 Präzisionstechnik GmbH & CoKG

A-2552 Hirtenberg / AUSTRIA • Leobersdorfer Strasse 31-33
 Telefon 02256 / 81184 / 291 • Telefax 02256 / 81184 / 290
 e-mail: stanzerei@hirtenberger.at

Schnell und verlässlich. Weltweit.



Kurze Zykluszeiten und kompromisslose Qualität: ENGEL Spritzgießmaschinen und Gesamtanlagen punkten mit Schnelligkeit und Verlässlichkeit – für höchste Produktivität und Verfügbarkeit.

Schnell und verlässlich arbeiten wir für Sie: Mit Produktionsstandorten auf drei Kontinenten und unserem weltweiten Vertriebs- und Servicenetzwerk fertigen wir kompetent und rasch individuelle Produktionslösungen für jeden Anspruch. Und im Falle des Falles liefern wir Ihnen schnellstmöglich Ersatzteile – aus 70 vernetzten Logistikzentren.

Immer in Ihrer Nähe: www.engelglobal.com

ENGEL

be the first.

ENGEL AUSTRIA GmbH A-4311 Schwertberg
tel: +43 (0)50 620 0 fax: +43 (0)50 620 3009
e-mail: sales@engel.at

**„all-in-one“ electronic technology -
innovation & way of life**

BECOM

„Wir gestalten...vereinfachen Lebensabläufe, sichern Mobilität und machen die elektronische Welt effizienter und transparenter.“

„Wir schauen nach vorne... mit Stolz. Zielorientiert und weltoffen gestaltet BECOM mit seinen Produkten die Zukunft...und das soll auch so bleiben.“

„Wir setzen Standards... und werden immer besser. Mit Qualität und Kompetenz entwickelt, fertigt und vertreibt BECOM weltweit hochwertige technische Komponenten.“

4,800m² ESD production
_MEDICAL
EMV control lab & thermomanagement
_AUTOMATION
1,500,000 electronic devices
_INDUSTRIAL
150,000,000 SMT components
_AUTOMOTIVE
4 certifications

BECOM Electronics GmbH

Technikerstraße 1 A-7442 Lockenhaus

Tel.: +43 (0) 2616 2930 - 0, Fax:-162

e-mail: vertrieb@becom.at www.becom.at

Ein Unternehmen der BEWAG Gruppe





Hella Fahrzeugteile Austria GmbH

Fabriksgasse 2, 7503 Großpetersdorf, Austria

Tel: +43 (0) 3362 9001, Fax: +43 (0) 3362 9001-71118

E-mail: hfasales@hella.com, www.hella.at

